

# medion

Instrukcja obsługi



**Ekspres do kawy z młynkiem**

**MEDION MD19899**

# Zawartość

|                                                            |            |
|------------------------------------------------------------|------------|
| <b>1. Informacje o niniejszej instrukcji obsługi .....</b> | <b>107</b> |
| 1.1. Wyjaśnienie symboli .....                             | 107        |
| <b>2. Prawidłowe użytkowanie.....</b>                      | <b>107</b> |
| <b>3. Instrukcje bezpieczeństwa .....</b>                  | <b>108</b> |
| 3.1. Informacje ogólne .....                               | 108        |
| 3.2. Konfiguracja urządzenia.....                          | 110        |
| 3.3. Korzystanie z urządzenia .....                        | 110        |
| <b>4. Zawartość opakowania .....</b>                       | <b>111</b> |
| <b>5. Przegląd urządzenia .....</b>                        | <b>112</b> |
| <b>6. Przed pierwszym użyciem.....</b>                     | <b>114</b> |
| 6.1. Proces płukania.....                                  | 114        |
| 6.2. Ustawianie czasu .....                                | 114        |
| <b>7. Obsługa ekspresu do kawy .....</b>                   | <b>114</b> |
| 7.1. Proces parzenia kawy w ziarnach.....                  | 115        |
| 7.2. Proces parzenia kawy w proszku .....                  | 116        |
| 7.3. Funkcja zatrzymania kapania.....                      | 116        |
| 7.4. Zakończenie procesu zaparzania .....                  | 116        |
| 7.5. Korzystanie z timera .....                            | 117        |
| <b>8. Wskazówki, jak uzyskać smaczną kawę .....</b>        | <b>117</b> |
| <b>9. Czyszczenie i odkamienianie urządzenia.....</b>      | <b>118</b> |
| 9.1. Pozostawienie młynka na biegu jałowym .....           | 118        |
| 9.2. Odkamienianie urządzenia .....                        | 119        |
| <b>10. Rozwiązywanie problemów .....</b>                   | <b>120</b> |
| <b>11. Przechowywanie/transportowanie .....</b>            | <b>120</b> |
| <b>12. Utylizacja .....</b>                                | <b>121</b> |
| <b>13. Dane techniczne .....</b>                           | <b>121</b> |
| <b>14. Deklaracja zgodności UE.....</b>                    | <b>121</b> |
| <b>15. Usługa informacyjna .....</b>                       | <b>122</b> |
| <b>16. Informacja prawna .....</b>                         | <b>122</b> |



## 1. Informacje dotyczące niniejszej instrukcji obsługi



Dziękujemy za wybranie naszego produktu. Mamy nadzieję, że korzystanie z tego urządzenia będzie dla Ciebie przyjemnością.

Przed pierwszym użyciem urządzenia przeczytaj uważnie instrukcję bezpieczeństwa. Zwróć uwagę na ostrzeżenia na urządzeniu i w instrukcji obsługi.

Zawsze trzymaj instrukcję obsługi pod ręką. Jeśli sprzedajesz urządzenie lub oddajesz je, upewnij się, że przekazujesz również tę instrukcję obsługi. Jest ona niezbędnym elementem produktu.

### 1.1. Wyjaśnienie symboli

Jeżeli blok tekstu oznaczony jest jednym z symboli ostrzegawczych wymienionych poniżej, należy unikać zagrożenia opisanego w tym tekście, aby zapobiec wystąpieniu potencjalnych konsekwencji tam opisanych.



#### **ZARYZYKOWAĆ!**

Ostrzeżenie: ryzyko śmiertelnych obrażeń!



#### **OSTRZEŻENIE!**

Ostrzeżenie: ryzyko śmiertelnych obrażeń i/lub poważnych nieodwracalnych obrażeń!



#### **OSTRZEŻENIE!**

Ostrzeżenie: ryzyko porażenia prądem!



#### **OSTRZEŻENIE!**

Ostrzeżenie: niebezpieczeństwo spowodowane gorącymi powierzchniami!



#### **OSTRZEŻENIE!**

Ostrzeżenie przed ryzykiem obrażeń spowodowanych ruchomymi częściami!



#### **OSTROŻNOŚĆ!**

Ostrzeżenie: ryzyko drobnych i/lub umiarkowanych obrażeń!



#### **OGŁOSZENIE!**

Aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami!



Bardziej szczegółowe informacje dotyczące korzystania z urządzenia!



Postępuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w instrukcji obsługi!

## 2. Właściwe użycie

Urządzenie nadaje się zarówno do parzenia kawy, jak i mielenia ziaren kawy.

To urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwach domowych i podobnych zastosowaniach domowych, takich jak:

- w kuchniach dla personelu w punktach handlowych, biurach i innych obiektach komercyjnych
- na gruntach rolnych
- przez klientów hoteli, moteli i innych obiektów noclegowych
- w obiektach noclegowych ze śniadaniem.

Należy pamiętać, że nie ponosimy odpowiedzialności w przypadku niewłaściwego użytkowania:

Nie modyfikuj urządzenia bez naszej zgody i nie używaj żadnego sprzętu pomocniczego, który nie został przez nas zatwierdzony lub dostarczony.

Stosuj wyłącznie części zamienne i akcesoria dostarczone przez nas lub przez nas zatwierdzone.

Przestrzegaj wszystkich informacji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi, zwłaszcza instrukcji bezpieczeństwa. Każde inne użycie jest uważane za niewłaściwe i może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie mienia.

### 3. Instrukcje bezpieczeństwa

Przechowywać urządzenie i jego akcesoria w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku powyżej - osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej albo osoby o ograniczonym doświadczeniu i/lub wiedzy, pod warunkiem, że znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane na temat bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia.

**Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.**

Czyszczeniem i konserwacją urządzenia nie mogą zajmować się dzieci, chyba że są pełnoletnie i znajdują się pod nadzorem.

Dzieci poniżej 18 roku życia powinny trzymać się z dala od urządzenia i przewodu przyłączeniowego.

Wszystkie materiały opakowaniowe (torby, kawałki styropianu itp.) należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Nigdy nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru podczas pracy.

#### 3.1. Informacje ogólne



**OSTRZEŻENIE!**

**Ryzyko porażenia prądem/zwarcia!**

Istnieje ryzyko porażenia prądem elektrycznym lub zwarcia w wyniku kontaktu z częściami pod napięciem.

Podłączaj urządzenie wyłącznie do prawidłowo zainstalowanego i łatwo dostępnego gniazdka, które znajduje się w pobliżu miejsca, w którym używasz urządzenia. Napięcie sieciowe musi odpowiadać specyfikacjom technicznym urządzenia. Gniazdo zasilania musi być łatwo dostępne, aby w razie potrzeby można było szybko odłączyć urządzenie od prądu.

Zawsze trzymaj za wtyczkę, aby ją wyciągnąć, i nigdy nie ciągnij za kabel.

Nie dopuszczaj do kontaktu kabla z gorącymi przedmiotami lub powierzchniami (np. płytą kuchenną).

Przed użyciem urządzenia sprawdź, czy nie ma uszkodzeń urządzenia i przewodu sieciowego.

za pierwszym razem i po każdym użyciu.

Nie używaj urządzenia, jeśli widoczne są uszkodzenia urządzenia lub jego przewodu sieciowego, lub jeśli urządzenie zostało upuszczone.

Jeżeli urządzenie uległo uszkodzeniu podczas transportu, należy bezzwłocznie skontaktować się z naszym serwisem.

Pod żadnym pozorem nie dokonuj żadnych nieautoryzowanych modyfikacji urządzenia ani nie próbuj samodzielnie otwierać i/lub naprawiać jego podzespołów.

Jeśli główny kabel połączeniowy tego urządzenia ulegnie uszkodzeniu, musi zostać wymieniony przez producenta, jego dział obsługi klienta lub inną odpowiednio wykwalifikowaną osobę. Jest to konieczne w celu uniknięcia zagrożeń.

Nigdy nie otwieraj obudowy i nie wsuwaj przedmiotów do otworów wentylacyjnych.

**Całkowicie się odpręż kabel ręczny.**

**Nie zaginaj i nie zginiataj kabla dłoni.**

**Odłącz urządzenie od gniazdka:**

- podczas czyszczenia lub konserwacji urządzenia
- podczas montażu lub demontażu urządzenia

– jeśli urządzenie jest wilgotne lub mokre

**– jeśli nie używasz już urządzenia**

– gdy urządzenie jest pozostawione bez nadzoru

**– w czasie burzy.**

Urządzenia nie wolno zanurzać w wodzie ani innych płynach, wystawiać na działanie bieżącej wody ani używać w wilgotnym otoczeniu, ponieważ może to spowodować porażenie prądem.

Nie dopuść do kontaktu urządzenia z wodą lub innymi płynami. Trzymaj urządzenie, kabel sieciowy i wtyczkę sieciową z dala od umywalk, zlewów lub podobnych.

Nie stawiaj na urządzeniu lub w jego pobliżu żadnych przedmiotów wypełnionych płynami (np. wazonów lub napojów).

Nie używaj urządzenia na mokrych powierzchniach.

Nigdy nie dotykaj urządzenia ani przewodu sieciowego/wtyczki sieciowej wilgotnymi lub mokrymi rękami.

Używaj urządzenia wyłącznie wewnątrz pomieszczeń.

**Nie wystawiaj urządzenia na ekstremalne warunki. Unikaj:**

- wysoka wilgotność lub wilgotne warunki
- ekstremalnie wysokie lub niskie temperatury
- bezpośrednie światło słoneczne
- otwartego ognia.

### 3.2. Konfiguracja urządzenia

Urządzenie należy ustawić na stabilnej i równej powierzchni.

Nigdy nie stawiaj urządzenia na krawędzi stołu – może się przewrócić i spaść.

Nie należy dopuścić do zwisania kabla z uchwytów nad krawędzią blatu.

Upewnij się, że kabel sieciowy nie stwarza zagrożenia potknięcia się i nie używaj przedłużacza.

Dodatki chemiczne w powłokach meblowych mogą powodować korozję materiału nóżek urządzeń i pozostawiać osad na powierzchni mebli.

W razie konieczności należy umieścić urządzenie na podkładzie odpornym na ciepło i wodę.



#### **OSTRZEŻENIE!**

##### **Ryzyko pożaru!**

Urządzenie będzie się nagrzewać podczas pracy. Łatwopalne przedmioty w bezpośrednim sąsiedztwie urządzenia mogą się zapalić.

Nie należy umieszczać urządzenia nad płytą grzewczą ani innymi urządzeniami wytwarzającymi ciepło (grill, frytkownica); dotyczy to również sytuacji, gdy nad urządzeniem zainstalowany jest wentylator wyciągowy.

Pozostaw odrobinę miejsca między tym urządzeniem a innymi urządzeniami lub ścianą, aby umożliwić swobodną cyrkulację powietrza.

**Nie przykrywać urządzenia podczas pracy.**

**Nigdy nie używaj urządzenia pod lub w pobliżu łatwopalnych materiałów, takich jak zasłony, firanki, papier itp.**

### 3.3. Korzystanie z urządzenia

Nie należy obsługiwać urządzenia za pomocą zewnętrznego timera ani oddzielnego systemu zdalnego sterowania.

Nigdy nie wkładaj rąk do młynka, gdy komora filtra jest otwarta lub gdy urządzenie pracuje.

Wyłączaj gniazdo elektryczne i wyjmuj wtyczkę sieciową po każdym użyciu, przed czyszczeniem i konserwacją, a także wtedy, gdy urządzenie pozostaje bez nadzoru.

Należy zapoznać się ze specjalnymi instrukcjami dotyczącymi czyszczenia i odkamieniania urządzenia (patrz „-”. Czyszczenie i odkamienianie urządzenia” na stronie ---).

## 4. Zawartość opakowania



### ZARYZYKOWAĆ!

#### Ryzyko udławienia i uduszenia!

Folia opakowaniowa może zostać połączona lub użyta nieprawidłowo, co stwarza ryzyko zadławienia i uduszenia.

Wszystkie materiały opakowaniowe (folię, torby plastikowe, worki, kawałki styropianu itp.) należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Nie należy pozwalać dzieciom bawić się materiałem opakowaniowym.

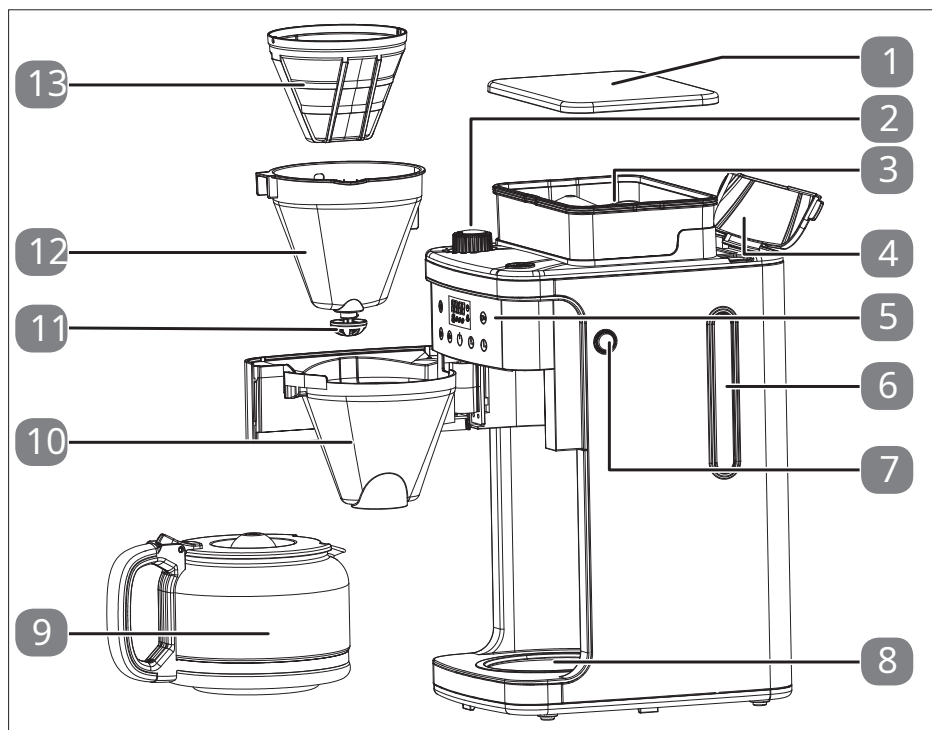
Sprawdź swój zakup, aby upewnić się, że wszystkie przedmioty są dołączone i w idealnym stanie. Jeśli czegoś brakuje lub jest uszkodzone, skontaktuj się z nami w ciągu -- dni od zakupu.

Wraz z produktem dostarczane są następujące elementy:

- Ekspres do kawy
- Uchwył filtra
- Filtr stały
- Dzbaneł szklany z pokrywka
- Łyżka miarowa
- Instrukcja krótka



## 5. Przegląd urządzenia

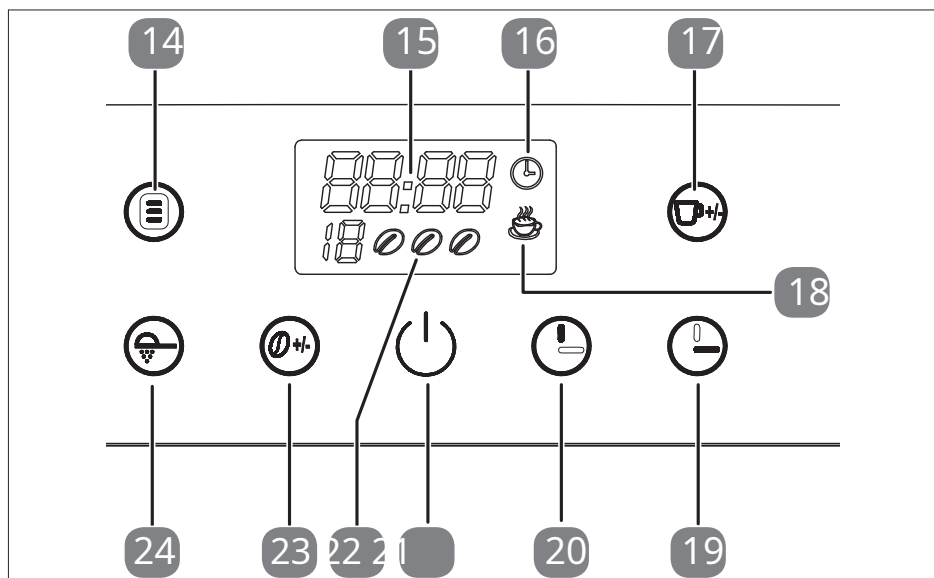


Rys. -- Przegląd części

- Pokrywa pojemnika na ziarna kawy
- Pokrętko ustawień młynka
- Pojemnik na fasolę
- Zawiasowa pokrywa pojemnika na wodę
- Panel sterowania/panel wyświetlacza
- Wskaźnik poziomu wody
- Przycisk do otwierania komory filtra Płyta
- grzewcza
- Dzbaneł szklany
- Uchwyt filtra
- Ochrona przed kapaniem
- Filtr
- Filtr stały



Tabliczka znamionowa znajduje się na spodzie urządzenia i nie jest pokazana.



Rys. -- Panel sterowania

- . przycisk: funkcja timera (uruchomienie ekspresu do kawy o zdefiniowanej godzinie)
- . Wyświetlacz cyfrowy
- . symbol: funkcja timera włączona
- . przycisk: ustaw wymaganą ilość kawy/ilość filiżanek podczas mielenia symbol:
- . kawa jest parzona
- . przycisk: ustaw minuty
- . przycisk: ustaw godziny
- . przycisk: włącz ekspres do kawy/rozpocznij proces parzenia
- . symbol: przycisk mocy
- . kawy: ustaw moc kawy przycisk:
- . włącz i wyłącz młynek

## 6. Przed pierwszym użyciem

Usuń wszystkie materiały opakowaniowe.

Przed pierwszym użyciem należy dokładnie wypłukać szklany dzbanek (-), filtr stały (-) oraz filtr (--).

Podłącz ekspres do kawy do gniazdka.

### 6.1. Proces płukania

Wyczyść ekspres do kawy, uruchamiając trzy procesy parzenia kawy wyłącznie przy użyciu wody z kranu, bez kawy ani filtrów jednorazowych lub stałych (--):

Naciśnij  przycisk włączający ekspres do kawy.

Naciśnij  przycisk wyłączający młynek.

Naciśnij  przycisk aby rozpocząć proces parzenia.

Ze względów higienicznych należy wylać wodę po płukaniu.

### 6.2. Ustawianie czasu

Po pierwszym podłączeniu do zasilania na wyświetlaczu zacznie migać czas (**12:00**).

Naciśnij przyciski (godziny) (minuty), aby ustawić czas.

Po naciśnięciu jednego z dwóch przycisków wyświetlacz czasu przestaje migać, a czas zostaje ustawiony.

## 7. Obsługa ekspresu do kawy



### OSTROŻNOŚĆ!

#### Ryzyko obrażeń!

Istnieje ryzyko osadzania się kamienia kotłowego ze względu na gorące powierzchnie i unoszącą się parę.

Podczas parzenia kawy unosi się para. Nie sięgaj do pary.

Obudowa urządzenia nagrzewa się podczas pracy. Dlatego podczas pracy należy dotykać wyłącznie uchwytów przeznaczonych do tego celu.

Jeśli pokrywa pojemnika na wodę zostanie otwarta w trakcie parzenia, może dojść do osadzania się kamienia.



### OGŁOSZENIE!

#### Ryzyko uszkodzenia urządzenia! Szkody materialne

powstałe w wyniku niewłaściwego użytkowania

Do pojemnika na wodę wlewać wyłącznie zimną wodę pitną.

Do pojemnika na wodę nie należy dodawać żadnych innych płynów poza wodą (poza odkamienianiem: patrz strona ---).

Do szklanego dzbanka nie należy wlewać żadnych płynów poza wodą i kawą.

Nie pozostawiaj niewykorzystanej wody w pojemniku na wodę. Natychmiast usuń pozostałą wodę, aby uniknąć tworzenia się kamienia kotłowego lub glonów.

Nie należy stosować jednocześnie filtrów stałych i filtrów papierowych.

Otwórz pokrywę pojemnika na wodę i przy pomocy szklanej łyżki na pojemniku napełnij pojemnik wymaganą ilością zimnej wody, odpowiadającą żądanej liczbie filiżanek.



Ze względu na parowanie wody podczas gotowania wskaźnik poziomu wody w pojemniku na wodę nie pokrywa się ze wskaźnikiem poziomu wody w szklanym dzbanku (-). Do napełniania używaj wyłącznie wskaźnika poziomu wody w pojemniku na wodę.



Napełniaj pojemnik na wodę tylko taką ilością kawy, jakiej potrzebujesz, ponieważ cała dodana woda zostanie wykorzystana do przygotowania kawy.

Wyjmij szklany dzbanek (-) z ekspresu do kawy i naciśnij przycisk, aby otworzyć komorę filtra (-).

Umieść filtr (-) z wgłębieniem w uchwycie filtra (--). Filtr można włożyć do uchwytu filtra tylko w jednym kierunku.

Włóż papierowy filtr do kawy (rozmiar -x-) lub dołączony stały filtr (-) do filtra (--). Upewnij się, że papierowy filtr do kawy jest prawidłowo umieszczony w filtrze.

W razie potrzeby złóż papierowy filtr na szwach.

Zamknij ponownie komorę filtra.

Umieść szklany dzbanek (-) na środku płyty grzejnej (-) i upewnij się, że zawór zabezpieczający przed kapaniem (-) na filtrze (-) jest przesunięty do góry.

## 7.1. Proces parzenia kawy w ziarnach

Otwórz pokrywę pojemnika na ziarna kawy.

Wsyyp ziarna kawy (ok. --- g) do pojemnika na ziarna i załóż pokrywkę.



Nie wkładaj zbyt wielu ziaren do pojemnika na ziarna, aby zapobiec ich zawiłgoceniu. Dlatego nie wpychaj ziaren.

Naciśnij  przycisk włączający ekspres do kawy.

Włącz **USTAWIENIE MŁYNKA** pokrętło (-) służy do ustawiania stopnia zmielenia (obróć w lewo: drobne, obrót w prawo: grube).



**WSKAZÓWKI:** Ustaw drobny stopień zmielenia dla jasnego palenia; gruby stopień zmielenia jest optymalny dla ciemnego palenia. Rodzaj palenia jest zwykle podany na opakowaniu kawy.

Ustaw ilość kawy potrzebną do zaparzenia odpowiedniej liczby filiżanek (-, -, -, -- lub -- filiżanek) poprzez wielokrotne naciśnięcie przycisku. Jeśli nie ustawisz ilości filiżanek, zostanie użyta ilość kawy z poprzedniego procesu parzenia.

Naciśnij  Naciśnij przycisk kilkakrotnie, aby ustawić moc kawy:

-  Mocna kawa
-  Kawa o średniej mocy
-  Łagodna kawa

Naciśnij  przycisk aby rozpocząć proces parzenia.

Herbata  przycisk się zaświeca. Młynek uruchamia się i napełnia filtr do kawy zmieloną kawą ostatni.

Następnie rozpoczyna się proces parzenia herbaty.  symbol jest wyświetlany na panelu wyświetlacza.

Pod koniec procesu parzenia rozbrzmiewają  wyświetlacz wychodzi na panel wyświetlacza i trzy sygnały akustyczne.

## 7.2. Proces parzenia kawy w proszku

Naciśnij  przycisk włączania ekspresu do kawy.

Naciśnij  przycisk wyłączania młynka. Herbata  symbol świeci na czerwono, gdy młynek jest wyłączony.

Dodaj odpowiednią ilość kawy mielonej do filtra. Zalecana jest jedna czubata łyżeczka na filiżankę lub jedna płaska miarka.

Zamknij ponownie komorę filtra.

Naciśnij wielokrotnie  przycisk do regulacji ilości używanej wody, a tym samym moc kawy:

-  Mocna kawa
-  Kawa o średniej mocy
-  Łagodna kawa

Naciśnij  przycisk aby rozpocząć proces parzenia.

Herbata  przycisk się zaświeca.  symbol jest wyświetlany na panelu wyświetlacza i rozpoczyna się proces parzenia zaczyna się cesja.

Pod koniec procesu parzenia rozbrzmiewają  wyświetlacz wychodzi na panel wyświetlacza i trzy sygnały akustyczne.

## 7.3. Funkcja zapobiegająca kapaniu

Funkcja zapobiegająca kapaniu pozwala na serwowanie gotowej kawy w trakcie parzenia.

Zdejmij szklany dzbanek (-) z gorącej płyty (-). Przepływ kawy z filtra do szklanego dzbanka zostaje przerwany, a kawa cofa się do filtra.

Umieść szklany dzbanek z powrotem pod filtrem w ciągu -- sekund. W przeciwnym razie istnieje ryzyko, że filtr się przepełni.

Moc kawy pobranej w trakcie parzenia może różnić się od mocy kawy po zakończeniu całego procesu parzenia.

## 7.4. Zakończenie procesu zaparzania

Możesz zostawić kawę na chwilę w szklanym dzbanku (-) na płycie grzewczej, aby utrzymać ją w cieple. Należy jednak pamiętać, że smaki słabną im dłużej kawa stoi.

Nie pozostawiaj pustego szklanego dzbanka na płycie grzewczej.



Ekspres do kawy wyłącza się automatycznie po -- minutach i rozbrzmiewają trzy sygnały akustyczne. Panel wyświetlacza, z wyjątkiem godziny, gaśnie.

Zdejmij szklany dzbanek.

Jeśli chcesz całkowicie odłączyć urządzenie od zasilania, wyjmij wtyczkę sieciową z gniazdka.

## 7.5. Korzystanie z timera



Aby użyć timera, należy ustawić czas.

Naciśnij  Naciskaj przycisk, aż czas zacznie migać.

Użyj  i przycisków  do ustawienia czasu, o którym proces parzenia powinien się rozpocząć. Można ustawić czas opóźnienia do -- godzin.

Aby włączyć timer, naciśnij przycisk  na wyświetlaczu pojawi się  pojawia się w symbol czasu.

Ekspres do kawy rozpocznie proces parzenia o ustawionej godzinie.

Aby wyłączyć ustawiony timer, naciśnij krótko  przycisk, aż zgaśnie symbol czasu na panelu wyświetlacza.

## 8. Wskazówki dotyczące smacznej kawy

Czysty ekspres do kawy jest absolutną koniecznością, aby zaparzyć smaczną kawę. Regularnie czyść ekspres do kawy zgodnie z opisem w sekcji „- Czyszczenie i odkamienianie urządzenia” na stronie ---.

Do ekspresu do kawy zawsze używaj świeżej, zimnej wody.

Nieużywany proszek kawowy przechowuj w chłodnym, suchym miejscu. Ponownie zamknij otwarte opakowania proszku kawowego i przechowuj je w lodówce, aby zachować ich świeżość.

Aby uzyskać najlepszy smak kawy, kupuj całe ziarna kawy i miel je tuż przed zaparzeniem.

Nie używaj ponownie kawy w proszku, ponieważ może to poważnie wpłynąć na smak kawy. Nie zaleca się podgrzewania kawy, ponieważ kawa najlepiej smakuje bezpośrednio po zaparzeniu.

Wyczyść ekspres do kawy, jeśli stanie się tłusty z powodu nadmiernej ekstrakcji. Małe krople oleju na powierzchni zaparzonej czarnej kawy są wynikiem ekstrakcji oleju z proszku kawowego.

Tłustość może pojawiać się częściej w przypadku stosowania silnie palonych odmian kawy.

## 9. Czyszczenie i usuwanie kamienia z urządzenia



### ZARYZYKOWAĆ!

#### Ryzyko porażenia prądem/zwarcia!

Istnieje ryzyko porażenia prądem elektrycznym lub zwarcia w wyniku kontaktu z częściami pod napięciem.

Przed rozpoczęciem czyszczenia urządzenia należy wyjąć wtyczkę z gniazdka. Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani innych płynach.



### OSTROŻNOŚĆ!

#### Gorąca powierzchnia!

Istnieje ryzyko osadzania się kamienia kotłowego ze względu na gorące powierzchnie i unoszącą się parę.

Przed czyszczeniem należy odczekać, aż urządzenie ostygnie.



### OGŁOSZENIE!

#### Możliwość uszkodzenia urządzenia!

Istnieje ryzyko uszkodzenia urządzenia w przypadku niewłaściwego użytkowania.

Nigdy nie używaj kwaśnych, ściernych lub granulowanych środków czyszczących na bazie kwasu octowego, sody lub rozpuszczalnika. Mogą one uszkodzić powierzchnie urządzenia lub nadruk na nim.

Nie myj ekspresu do kawy w zmywarce.

Poczekaj, aż urządzenie całkowicie ostygnie.

Wyjmij szklany dzbanek (-) z ekspresu do kawy i naciśnij przycisk, aby otworzyć komorę filtra (-).

Wyjmij zużyty filtr jednorazowy lub filtr stały (--), za pomocą uchwytu filtra (--). Przytrzymaj wkład filtra za uchwyt i wyjmij go z uchwytu filtra (--).

Fusy po kawie z filtra stałego lub filtra jednorazowego wraz z fusami po kawie należy wyrzucić do odpadów domowych.

Wkład filtra i filtr stały należy wypłukać pod bieżącą wodą.

Obudowę ekspresu do kawy należy czyścić wilgotną szmatką i, w razie konieczności, odrobiną łagodnego płynu do mycia naczyń.

Wyczyść szklany dzbanek (-) ręcznie wodą z dodatkiem płynu do mycia naczyń.

Wytrzyj płytę grzewczą (-) wilgotną ściereczką.

### 9.1. Pozostawienie młynka do pracy bez wody

Jeśli nie używasz ekspresu do kawy lub przechowujesz go przez dłuższy czas, musisz opróżnić młynek, ponieważ resztki ziaren w młynku mogą pokryć się pleśnią.

Wyjmij szklany dzbanek (-) i filtr (-) i upewnij się, że pojemnik na wodę jest pusty. Przechyl maszynę tak, aby pozostałe ziarna mogły wypaść z górnej części pojemnika na ziarna. Ustaw ekspres do kawy z powrotem w pozycji pionowej i podłącz wtyczkę sieciową.

Otwórz komorę filtra.



## OSTRZEŻENIE!

### Ryzyko obrażeń!

Części obrotowe. Istnieje ryzyko obrażeń z powodu zmiążdżenia.

Nigdy nie wkładaj ręk do młynka, gdy komora filtra jest otwarta lub gdy urządzenie pracuje.

W razie potrzeby umieść małą miskę na gorącej płycie.

Rozpocznij proces parzenia ziaren kawy, ale nie dodawaj wody i ziaren.

Gdy z młynka nie wypadną żadne ziarna, naciśnij przycisk, aby zatrzymać proces parzenia.



## OSTRZEŻENIE!

### Ryzyko pożaru! Ryzyko uszkodzenia!

Istnieje ryzyko przegrzania, co może skutkować uszkodzeniem urządzenia lub pożarem.

Nie dopuszczaj do zaparzania kawy „na sucho” dłużej niż - minutę.

Po zakończeniu procesu odłącz wtyczkę sieciową.

## 9.2. Odkamienianie urządzenia

### Dłaczego osadzanie się kamienia uszkadza ekspres do kawy?

Jeśli maszyna jest odkamieniana tylko rzadko, większe osady można usunąć, ale często zatykają one układ przepływu. Dlatego zalecamy regularne odkamienianie ekspresu do kawy. W zależności od twardości wody i sposobu użytkowania może to być wymagane co --- tygodni. Należy pamiętać, że naprawa z powodu nagromadzenia się kamienia i wynikających z tego uszkodzeń nie jest objęta gwarancją.

### Jak sprawdzić, czy w ekspresie przelewowym do kawy zgromadził się kamień?

- Wydłużony czas cyklu i zmniejszona ilość kawy w napełnianiu wodą
- Większa generacja pary i hałas podczas procesu parzenia
- Zmieniony smak

### Jaki skalier należy stosować do ekspresów do kawy?

Ocet domowy i odkamieniacze na bazie kwasów mineralnych nie nadają się do tego celu, ponieważ zazwyczaj nie usuwają one skutecznie osadów wapiennych, a ponadto uszkadzają uszczelki i węże.

Do delikatnego i dokładnego czyszczenia polecamy skalery na bazie kwasu cytrynowego.

### Jak odkamienić ekspres do kawy?

Napełnij pojemnik na wodę i dodaj odkamieniacz zgodnie z instrukcją producenta.

Włącz ekspres do kawy. Naciśnij  przycisk do wyłączania młynka. Herbata  sym-

Miska świeci na czerwono, gdy młynek jest wyłączony.

Naciśnij przycisk, aby rozpocząć proces parzenia.

Powtórz proces - - - razy, używając wyłącznie czystej wody z kranu, aby całkowicie wypłukać roztwór odkamieniający.



## 10. Rozwiązywanie problemów

| Błąd/kod błędu                               | Przyczyna                                                             | Rozwiązanie                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Urządzenie nie działa.                       | Zasilanie jest przerwane.                                             | Podłącz wtyczkę do gniazdka i włącz urządzenie.<br><br>Sprawdź, czy informacje o napięciu na tabliczce znamionowej zgadzają się z napięciem lokalnej sieci zasilającej. |
|                                              | Pojemnik na wodę jest pusty.                                          | Napełnij pojemnik na wodę.                                                                                                                                              |
| Kawa jest za słaba.                          | Wybrana liczba filiżanek nie odpowiada ilości wody.                   | Zwiększ ilość kawy; zapoznaj się z instrukcją dozowania w sekcji „-.-. Proces parzenia kawy w proszku” na stronie ---.                                                  |
|                                              | Ustawiono zbyt gruby stopień mielenia.                                | Ustaw drobniejszy stopień zmielenia.                                                                                                                                    |
| Kawa nie jest wystarczająco gorąca.          | W urządzeniu może gromadzić się kamień.                               | Wymij urządzenie.                                                                                                                                                       |
| Do szklanego dzbanka nie dociera żadna kawa. | Szklany dzbanek (-) nie jest prawidłowo umieszczony pod wylotem kawy. | Umieść szklany dzbanek na środku płyty grzejnej (-), tak aby zawór zabezpieczający przed kapaniem (-) był skierowany do góry.                                           |

## 11. Przechowywanie/transport

Jeśli nie używasz urządzenia, wyjmij wtyczkę z gniazdka, wyczyść urządzenie i przechowuj je w suchym, wolnym od kurzu i mrozu miejscu, nie narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

Nie przechowuj urządzenia w miejscu dostępnym dla dzieci.

Aby uniknąć uszkodzeń podczas transportu, zalecamy korzystanie z oryginalnego opakowania.

## 12. Utylizacja



### OPAKOWANIE

Twoje urządzenie zostało zapakowane w celu ochrony przed uszkodzeniami podczas transportu. Opakowanie jest wykonane z materiałów, które można poddać recyklingowi w sposób przyjazny dla środowiska.



Należy zwrócić uwagę na następujące oznaczenia na opakowaniach dotyczące segregacji odpadów, zawierające skróty (a) i cyfry (b):

---: tworzywa sztuczne/-----: papier i tektura/-----: materiały kompozytowe



(Tylko Francja)

Symbol „Triman” informuje konsumenta, że produkt nadaje się do recyklingu, jest objęty rozszerzonym systemem odpowiedzialności producenta i we Francji musi być sortowany według rodzaju materiału.



### URZĄDZENIE

Wszystkich starych urządzeń oznaczonych pokazanym symbolem nie należy wyrzucać do zwykłych odpadów domowych.

Zgodnie z Dyrektywą ----/--/UE urządzenie należy poddać odpowiedniej utylizacji po zakończeniu jego eksploatacji.

Polega ona na oddzieleniu materiałów użytych w urządzeniu w celu ich recyklingu, a także zminimalizowania wpływu na środowisko i negatywnego wpływu na zdrowie ludzi.

Oddaj stare urządzenia do punktu zbiórki złomu elektrycznego lub do punktu recyklingu.

Więcej informacji na ten temat można uzyskać, kontaktując się z lokalnym przedsiębiorstwem zajmującym się utylizacją odpadów lub z lokalnymi władzami.

## 13. Specyfikacje techniczne

Zasilacz

----- V ~ -- Hz

Wyjście

----- W

Ilość wody do napełniania

Okolo -. - l / okolo -- filiżanek

Pojemność ziaren kawy

Okolo --- g

## 14. Deklaracja zgodności UE



Firma MEDION AG oświadcza niniejszym, że urządzenie to jest zgodne z podstawowymi wymogami i innymi stosownymi postanowieniami:

- Dyrektywa EMC ----/--/UE
- Dyrektywa niskonapięciowa ----/--/UE
- Dyrektywa ErP ----/--/WE
- Dyrektywa RoHS ----/--/UE.